

357430-2026 - Wettbewerb

Bulgarien – Scada oder gleichwertiges Radiotelemetriesystem – Изграждане на нова „готова за бъдещето“ информационна система за събиране, архив и визуализация на технологична информация от газотранспортната мрежа на „Булгартрансгаз“ ЕАД (SCADA или система) за северозападен експлоатационен район (СЗЕР) Ботевград

OJ S 99/2026 26/05/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Lieferleistungen - Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: БУЛГАРТРАНСГАЗ ЕАД

E-Mail: nbreycheva@bulgartransgaz.bg

Rechtsform des Erwerbers: Organisation mit besonderen oder ausschließlichen Rechten

Tätigkeit des Auftraggebers: Erzeugung, Fortleitung oder Abgabe von Gas oder Wärme

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Изграждане на нова „готова за бъдещето“ информационна система за събиране, архив и визуализация на технологична информация от газотранспортната мрежа на „Булгартрансгаз“ ЕАД (SCADA или система) за северозападен експлоатационен район (СЗЕР) Ботевград

Beschreibung: Предмет на настоящата поръчка е инженерингово изпълнение, включващо проектиране, доставка на оборудване, изграждане и внедряване на информационна система за контрол, събиране, архив и визуализация на технологична информация система (SCADA) в СЗЕР Ботевград включващо етапи и дейности съгласно техническата спецификация, а именно: Етап 1 – Одит на съществуващото положение и изготвяне на работен проект, включващ: 1. Проучване на съществуващото състояние и налична техническа документация; 2. Снемане на логиката на съществуващата информационна система; 3. Дефиниране на концепция за киберсигурност на новата SCADA; 4. Изготвяне на работен проект за изпълнение на поръчката; Етап 2 – Доставка на необходимите лицензи, софтуер, хардуер и прилежащи компоненти, развоен софтуер и необходимия хардуер за поддръжка на системата; Етап 3 – Разработка на потребителски софтуер и провеждане на заводски изпитания; Етап 4 – Дейности по инсталиране и въвеждане в експлоатация на системата SCADA, включващи: 1. Инсталиране на цялото оборудване на SCADA; 2. Инсталация на необходимите RTU и протоколни конвертори, където е необходимо, интегриране на съществуващите PLC, които са съвместими със SCADA, демонтаж на оборудването използвано от старата информационна система WPS32, което отпада от експлоатация; 3. Провеждане на функционални изпитания и проверка на работата на системата; Етап 5 – Обучение на персонала на Възложителя за ползване (оперативна употреба), администриране, конфигуриране и поддържане на системата; Етап 6 – Изготвяне на експлоатационна документация; Етап 7 – Гаранционно поддържане и гаранционен срок, които включват: 1. Гаранционна поддръжка на SCADA системата; 2. Гаранционен срок на доставеното техническо оборудване, във връзка с изпълнение на поръчката.

Kennung des Verfahrens: 8ad8aec5-6d94-4d3e-b8db-3ea9dab61e79

Interne Kennung: 558420
Verfahrensart: Offenes Verfahren
Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen
Zusätzliche Art des Auftrags: Dienstleistungen
Haupteinstufung (cpv): 42961200 Scada oder gleichwertiges Radiotelemetriesystem
Zusätzliche Einstufung (cpv): 72263000 Software-Implementierung, 72267100 Wartung von Informationstechnologiesoftware, 80511000 Ausbildung des Personals

2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Северозападен експлоатационен район (СЗЕР) Ботевград, ул. Акад. Стоян Романски 61, гр. Ботевград
Stadt: Ботевград
Postleitzahl: 2140
Land, Gliederung (NUTS): София (BG412)
Land: Bulgarien

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 5 317 435,56 EUR

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: I. Възложителят отстранява участник за когото и/или за член на обединение/ за подизпълнител и/или трето лице са възникнали преди или по време на процедурата основанията, посочени в чл. 54, ал. 1 и посочените от възложителя обстоятелства по чл. 55, ал. 1, т.1 от ЗОП и/или основанията по чл. 54, ал. 1, т. 1, 2 и 7 от ЗОП за лицата по чл. 54, ал. 2 и ал. 3 от ЗОП и когато в случаите по чл.56, ал.2 от ЗОП е преценил, че предприетите мерки не са достатъчни, за да се гарантира надеждността на участника на основание чл.57, ал.1 от ЗОП, както и при наличие на основания по чл. 3, т. 8 и чл. 5, ал. 1, т. 3 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици, освен ако не са налице обстоятелствата по чл. 4 от същия закон и основанията по чл.107 от ЗОП и чл. 113, ал.1 и 2 във връзка с чл. 74, ал.1, т.40 от Закона за Сметната палата Участниците декларират липсата на основания за отстраняване и съответствие с критериите за подбор чрез представяне на еЕЕДОП по образец, утвърден с акт на ЕК, който се попълва и подписва в съответствие с чл.67 от ЗОП и Указанията за подготовка на оферта. Представеният еЕЕДОП трябва да бъде подписан с квалифициран електронен подпис от съответните задължени лица, съгласно чл. 54, ал. 2 и 3 от ЗОП и при съобразяване с условията на чл. 41 от ППЗОП, посочени в т. 4.1.4. на Указания за подготовка на оферта и т. 1.1.4. на Приложение № 1 към тях, част от документацията на обществената поръчка. Когато участникът е посочил, че ще използва капацитета на трети лица за доказване на съответствието с критериите за подбор или че ще използва подизпълнители, за всяко от тези лица се представя отделен еЕЕДОП, който съдържа информацията по чл. 67, ал.1 от ЗОП. II. Възложителят ще отстранява от участие участници, които не представят Декларация (Образец О8-А) за отсъствие на обстоятелствата по чл. 5к, параграф 1 от Регламент на Съвета (ЕС) № 833/2014 от 31 юли 2014 г. относно ограничителни мерки с оглед на действията на Русия, дестабилизиращи положението в Украйна, на основание чл. 107, т.1 от ЗОП. За участниците/участниците в обединение/ подизпълнители, доставчици или трети лица в

процедурата не следва да са налице обстоятелствата по чл. 5к, параграф 1 от Регламент на Съвета (ЕС) № 833/2014 от 31 юли 2014 г. относно ограничителни мерки с оглед на действията на Русия, дестабилизиращи положението в Украйна. В случай че за някое от лицата по предходното изречение са налице обстоятелствата по чл. 5к, параграф 1 от Регламент на Съвета (ЕС) № 833/2014 от 31 юли 2014 г., то участникът ще бъде отстранен от участие на основание чл. 107, т.1 от ЗОП. III. С цел съставяне на оферти от участниците, Възложителят поставя на основание чл.45,ал.2 от ЗОП условие офертите да могат да се съставят от участниците само след посещение на обекта (СЗЕР Ботевград) и в тази връзка възложителят организира за всички заинтересовани лица (потенциални участници) посещение на обекта в рамките на обявения срок за подаване на оферти за участие в обществената поръчката. Посещението на място ще се проведе в северозападен експлоатационен район (СЗЕР) Ботевград, ул. Акад. Стоян Романски 61, гр. Ботевград. В тази връзка е необходимо заинтересованите лица (потенциални участници) преди извършване на посещението на обекта, да уведомят възложителя чрез представяне на списък, съдържащ трите имена, ЕГН и телефон за контактна своите представители, които ще участват при посещението на обекта, на който ще се изпълняват дейностите. Уведомяването се осъществява чрез Централизираната електронна платформа в срок до 23:59 часа на 04.06.2026 г. (за първата дата за посещение) и 23:59 часа на 15.06.2026 г. (за втората дата за посещение). Посещението на обекта има задължителен характер на една от двете дати, във връзка със съставянето на офертите. В тази връзка при установяване, че към техническото предложение не е приложена декларация за извършено посещение на обекта, или е приложена декларация за извършено посещение на обекта, където се намират компресорните цилиндри за ГМК, в която са декларирани представители на участника като присъствали на посещението на обекта на място, но същите не са вписани в присъствения списък на възложителя за извършеното посещение на една от двете дати, то участникът ще бъде отстранен от участие на основание чл. 107, т. 5 от ЗОП. Посещението на обекта ще бъде проведено на 05.06.2026 г. от 10:00 ч. (първа дата за посещение) и 16.06.2026 г. от 10:00 ч. (втора дата за посещение) с координатор Калоян Гаврилов – тел.+359 884304533 IV. Участниците могат да получат необходимата информация за задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд, които са в сила в Р България и относими към предмета на поръчката, както следва: -Относно задълженията, свързани с данъци и осигуровки: Национална агенция за приходите-интернет адрес: <http://www.nap.bg>, Адрес:Централно управление: гр.София, 1000, бул. „Дондуков” 52, телефон-070018700; Национален осигурителен институт- интернет адрес: <http://www.noi.bg>, Адрес: гр.София, 1303, бул.„Ал.Стамболийски” № 62-64, телефон 070014802; - Относно задълженията, свързани с опазване на околната среда- Министерство на околната среда и водите: интернет адрес: <http://www.moew.government.bg>, Адрес: гр.София, Централна сграда, бул.„Кн.М.Луиза:“22, втора сграда: ул. „У.Гладстон“ №67, телефон: +35929406000; - Относно задълженията, свързани със закрила на заетостта и условията на труд - Министерство на труда и социалната политика: интернет адрес: <http://www.mlsp.government.bg>, Адрес: гр.София, 1051, ул.Триадица №2, телефон: 080088001.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/25/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54,

ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Korruption: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Betrug: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 31.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС)

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen: Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Verstoß gegen umweltrechtliche Verpflichtungen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)
Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Täuschung, Zurückhaltung von Informationen, Unfähigkeit zur Vorlage erforderlicher Unterlagen oder Erlangung vertraulicher Informationen zu dem Verfahren: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП)

Verstoß gegen die in den rein innerstaatlichen Ausschlussgründen verankerten Verpflichtungen: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл.61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал. 1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 113 от Закона за Сметната палата; с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки
Konkurs: Кандидатът или участникът е обявен в несъстоятелност по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Zahlungsunfähigkeit: Кандидатът или участникът е в производство по несъстоятелност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Vergleichsverfahren: Кандидатът или участникът е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften: Съгласно законодателството на държавата, в която е установено, чуждестранно лице се намира в положение, подобно на: обявен в несъстоятелност; в производство по несъстоятелност; в процедура по ликвидация; сключено извънсъдебно споразумение с кредиторите; преустановена дейност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Verwaltung der Vermögenswerte durch einen Insolvenzverwalter: Кандидатът или участникът е в процедура по ликвидация по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Einstellung der gewerblichen Tätigkeit: Кандидатът или участникът е преустановил дейността си (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Изграждане на нова „готова за бъдещето“ информационна система за събиране, архив и визуализация на технологична информация от газотранспортната мрежа на „Булгартрансгаз“ ЕАД (SCADA или система) за северозападен експлоатационен район (СЗЕР) Ботевград

Beschreibung: Предмет на настоящата поръчка е инженерингово изпълнение, включващо проектиране, доставка на оборудване, изграждане и внедряване на

информационна система за контрол, събиране, архив и визуализация на технологична информация система (SCADA) в СЗЕР Ботевград включващо етапи и дейности съгласно техническата спецификация, а именно: Етап 1 – Одит на съществуващото положение и изготвяне на работен проект, включващ: 1. Проучване на съществуващото състояние и налична техническа документация; 2. Снемане на логиката на съществуващата информационна система; 3. Дефиниране на концепция за киберсигурност на новата SCADA; 4. Изготвяне на работен проект за изпълнение на поръчката; Етап 2 – Доставка на необходимите лицензи, софтуер, хардуер и прилежащи компоненти, развоен софтуер и необходимия хардуер за поддръжка на системата; Етап 3 – Разработка на потребителски софтуер и провеждане на заводски изпитания; Етап 4 – Дейности по инсталиране и въвеждане в експлоатация на системата SCADA, включващи: 1. Инсталиране на цялото оборудване на SCADA; 2. Инсталация на необходимите RTU и протоколни конвертори, където е необходимо, интегриране на съществуващите PLC, които са съвместими със SCADA, демонтаж на оборудването използвано от старата информационна система WPS32, което отпада от експлоатация; 3. Провеждане на функционални изпитания и проверка на работата на системата; Етап 5 – Обучение на персонала на Възложителя за ползване (оперативна употреба), администриране, конфигуриране и поддържане на системата; Етап 6 – Изготвяне на експлоатационна документация; Етап 7 – Гаранционно поддържане и гаранционен срок, които включват: 1. Гаранционна поддръжка на SCADA системата; 2. Гаранционен срок на доставеното техническо оборудване, във връзка с изпълнение на поръчката. Районът обхваща Северозападна България и обслужва северното трасе на националната газопрееносна мрежа. Започва от ГИС „Лом Черковна“ – границата със СЗЕР „Вълчи дол“ и завършва до ГИС „Богданлия“, където е границата с ЮЗЕР „Ихтиман“. Районът включва две компресорни станции: • КС „Полски Сеновец“, обхваната с DCS система PCS7 на Сименс и осъществяваща връзка с WPS32 посредством OPC-DA интерфейс. • КС „Расово“ под управлението на Honeywell Experion PKS SCADA OPC UA система. • ГИС „Калотина“ обмен на данни по OPC UA • ГИС „Зайчар“ обмен на данни по Modbus TCP/IP Освен това в района съществуват: • 32 броя АГРС/ГРС към крайни потребители свързани към газопроводната система; 28 броя от тях са реализирани посредством Sigma контролери, като 5 броя от тях са с GPRS/Sim комуникация. 4 броя АГРС/ГРС са реализирани с Siemens PLC. Броят на коректори за газ е 103 броя CF600. • 8 броя ГИС към крайни потребители свързани към газопроводната система; Реализирани със Sigma контролери. Броят на коректори за газ е 9 броя CF600. • 20 броя Кранови възли и отклонения реализирани с Siemens PLC • 28 броя Кранови възли и отклонения реализирани с Sigma контролери. От тях 25 броя са с GPRS/Sim комуникация и захранени чрез соларни панели. • 7 броя СОГ (съоръжения за почистване на газопровода) реализирани чрез Siemens PLC • 47 броя EX3 (електрохимични защиты на газопровода) – необходимо е да се предвидят 47 броя Modbus Gateway конвертори тип Modbus RTU/TCP IP протокол. Подмяната на съществуващата информационна система трябва да се осъществи по такъв начин, че да не се нарушава работата на оперативния персонал и да не се стига до загуба на данни за повече от 72 часа. Изпълнителят трябва да предостави методика за миграцията от съществуващата към нова SCADA, включително и в периода, в който двете ще работят паралелно. Новата SCADA трябва да има всички функционалности на съществуващата система. Това включва, но не само трендове, справки, аларми, организация на потребителски екрани, комуникация с външни системи. Индустриалната мрежа трябва да бъде физически или логически отделена от административната. Логическото разделяне се постига чрез използване на VLAN технология на Ethernet комутаторите. Трябва да се осигурят защитни стени и разделяне между всеки контролен слой. Всички мрежови устройства (комутатори,

защитни стени и др.) трябва да поддържат функционалност за предаване на логове на отдалечен външен лог сървър. Всички сървъри и операторски станции трябва да бъдат защитени, така че на тях да бъдат позволени само SCADA операции, контрол, поддръжка и инженерна функционалност след автентикиране на потребителя. Системен инженер трябва да има достъп (чрез удостоверяване с парола) за всички други необходими дейности на тези машини. Не трябва да се допуска използване на нелицензирани външни устройства като USB/flash drives, както и използване на неоторизиран софтуер. Сървърите трябва да разполагат с антивирусна защита, като управлението и обновяването на вирусните дефиниции трябва да става централизирано. Системата трябва да поддържа интеграция в среда на Windows Active Directory с централно удостоверяване и управление на потребителите. Системата трябва да поддържа съвместно съществуване с функционалност за бели списъци на приложения (application whitelisting), за да се достигне по-високо ниво на киберсигурност, когато е необходимо. Системата трябва да поддържа Windows Server 2019 и по-нова версия. Използването на Windows Server 2016 като операционна система и по-стари версии не е разрешено. Всички изисквания по изпълнение на поръчката, в т.ч. обемът, са подробно описани в техническата спецификация, част от документацията за участие. Interne Kennung: 558420

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Zusätzliche Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 42961200 Scada oder gleichwertiges Radiotelemetriesystem

Zusätzliche Einstufung (cpv): 72263000 Software-Implementierung, 72267100 Wartung von Informationstechnologiesoftware, 80511000 Ausbildung des Personals

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Северозападен експлоатационен район (СЗЕР) Ботевград, ул. Акад. Стоян Романски 61, гр. Ботевград

Stadt: Ботевград

Postleitzahl: 2140

Land, Gliederung (NUTS): София (BG412)

Land: Bulgarien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 547 Tage

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 5 317 435,56 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Erforderlich für das Angebot

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Zusätzliche Informationen: Срокът за изпълнение предмета на поръчката, посочен по-горе в раздел "Планиран срок" е в календарни дни (без гаранционните срокове) и започва да

тече от датата на получаване от изпълнителя на писмено уведомление от възложителя за готовност за изпълнение на дейностите от предмета на поръчката. Уведомлението се изпраща от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в срок не по-дълъг от 4 месеца, считано от датата на сключване на договор.

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Keine Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden mit folgender Begründung nicht berücksichtigt

Begründung: Критерии за достъпност за лица с увреждания не са включени, тъй като предметът на поръчката не предполага изграждане на специална физическа инфраструктура за хора с увреждания, които използват SCADA система, поради следните обстоятелства: SCADA (Supervisory Control and Data Acquisition) е система за дистанционно управление и мониторинг на технологични процеси, която се използва чрез компютърни и комуникационни средства. Работата със системата не изисква физическо присъствие или достъп до специализирано оборудване на място и същата ще бъде ползвана от стеснен кръг физически лица - служители на дружеството. Системата позволява пълна функционалност от разстояние, като осигурява достъп чрез стандартни компютърни интерфейси, които вече поддържат широк набор от адаптации за хора с увреждания (екранни четци, специални мишки, гласови команди и др.). Предвид обстоятелството, че системата като технологична среда предоставя достатъчно възможности за достъпност, без да е необходимо допълнително изграждане на физическа или архитектурна инфраструктура, участието на лица с увреждания при работа със SCADA система е възможно чрез отдалечен достъп от собственото им място на пребиваване.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Allgemeiner Jahresumsatz

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Участникът следва да е реализирал минимален общ оборот, изчислен на база годишните обороти за последните три приключили финансови години в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си. Участникът да е реализирал минимален общ оборот в размер на 4 500 000 (четири милиона и петстотин хиляди) евро или тяхната равностойност в посочената от участника валута по официалния фиксинг на БНБ към дата на подаване на офертата, във връзка с чл. 61, ал. 1, т. 1 от ЗОП за последните три приключили финансови години. При подаване на оферта участниците декларират съответствието с критерия за подбор в т.ч. с минималното изискване за икономическо и финансово състояние чрез попълване на информацията в съответното поле от Част IV, раздел „Б“ – „Икономическо и финансово състояние“ на еЕЕДОП. Преди сключване на договора, съответствието с поставения критерий за подбор, в т.ч. с минималното изискване за икономическото и финансовото състояние, се доказва на основание чл. 62, ал. 1, т. 1, т. 3 и т. 4 от ЗОП чрез представяне на един или няколко от следните документи: - Удостоверения от банки; - Годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен; - Справка за общия оборот. Данните следва да обхващат последните 3 (три) приключили финансови години. Информацията може да обхваща и по-кратък период в

зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си. При участие на обединения, които не са юридически лица, предвид разпоредбата на чл. 59, ал.6 от ЗОП, която не предвижда изискване съответствието с критерия за подбор за икономическо и финансово състояние да се доказва от съответните членове на обединението съобразно разпределението на участието им в изпълнението на дейностите, предвидено в договора за създаване на обединение, за съответствието с критерия за подбор не е приложимо това изискване и съответствието с критерия за подбор се доказва от обединението участник.

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Auswahlkriteriums: 1. Участникът да е изпълнил дейности с предмет и обем, идентични или сходни с тези на поръчката, за последните три години от датата на подаване на офертата, във връзка с чл. 63, ал. 1, т. 1, буква „б“ от ЗОП. 1.1. Участникът да е изпълнил минимум една дейност, с предмет и обем, идентичен или сходен с тази на поръчката за последните три години от датата на подаване на офертата. Под „дейност, сходна с предмета и обема на поръчката“ следва да се разбира изпълнена доставка и внедряване на: - система за автоматично управление на елементи на газопреносната мрежа (компресорна станция (КС) или компресорен цех към подземно газово хранилище или газоизмервателна станция (ГИС), или автоматична газорегулираща станция (АГРС), или станция за почистване на газопровод (СОГ) или газорегулираща станция (ГРС)) и/или на - система за събиране, архив и визуализация на технологична информация (SCADA) за енергийни преносни мрежи (газопреносни мрежи, нефтопроводи, електропреносни мрежи). При подаване на оферта участниците декларират съответствието с критерия за подбор в т.ч. минималното изискване за технически способности чрез попълване на цялата изискуема информация в съответното поле от част IV, раздел „В“ – „Технически и професионални способности“ на еЕЕДОП. Преди сключване на договора, съответствието с поставения критерий за подбор, в т.ч. минималното изискване за допустимост се доказва, съгласно чл. 64, ал. 1, т. 2 от ЗОП, чрез представяне на Списък на доставките, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с документи, които доказват извършената доставка.

Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Минимални изисквания за допустимост по отношение на професионалните способности на участниците, поставени от възложителя на основание чл.59, ал.5 от ЗОП, във връзка с чл.63, ал.1, т.5 от ЗОП, както следва: Участникът трябва да разполага с персонал и с ръководен състав, който ще използва за изпълнение на услугите по предмета на поръчката, със следната професионална компетентност: 1. мин. 1 ръководител екип, който да притежава опит като ръководител на екип при: - изграждане, чрез доставка и внедряване на SCADA за енергийни преносни мрежи (газопреносни мрежи, нефтопроводи, електропреносни мрежи) и/или - доставка и внедряване на система за автоматично управление на елементи на газопреносната мрежа (КС или компресорен цех към подземно газово хранилище или ГИС, или АГРС, или СОГ или ГРС); 2. мин. 2 експерти, които да притежават опит в разработване и/или внедряване на SCADA на енергийни преносни мрежи (газопреносни мрежи, нефтопроводи, електропреносни мрежи). 2.1. минимум 1 (един) от специалистите по т.2. трябва да: 2.1.1. притежава сертификат за работа с предлаганата SCADA и 2.1.2. да има опит в разработване и/или внедряване на SCADA на газопреносни мрежи. Забележка: едно физическо лице може да изпълнява функциите само на ръководител или на един експерт. При подаване на оферта

участниците декларират съответствието с критерия за подбор в т.ч. мин. изисквания за професионални способности чрез попълване на цялата изискуема информация в съответното поле от част IV, раздел „В“ – „Технически и професионални способности“ на еЕЕДОП, като за всеки деклариран специалист се посочват: - имената на лицето; - конкретната професионална компетентност/опит с посочване на същата/ия (конкретните проекти, в които специалистът е участвал, и в които е извършвал изискуемите дейности съгласно конкретното изискване към всеки от специалистите, за които е поставено изискване относно професионалната им компетентност/опит - сертификат за работа с предлаганата система). - при представяне на информацията за лицето по т. 2.1. участниците следва да посочат системата (SCADA), която предлагат в техническото предложение, с цел преценка на съответствието на предложениия специалист с изискването по т. 2.1.1. Ако при преглед на техническото предложение на участника се установи, че предлаганата от него система (SCADA) е различна от посочената в част IV, раздел „В“ – „Технически и професионални способности“ на еЕЕДОП, участникът се предлага за отстраняване. По отношение на мин. изисквания за допустимост относно технически и професионални способности на участниците, участниците в процедурата следва сами да преценяват дали да използват капацитета на трети лица или не. В случай че в Част II, раздел „В“ от еЕЕДОП е посочено с отбелязване „Не“, че участникът няма да използва капацитета на други субекти, за да изпълни критерия за подбор, касаещ наличието на персонал с определена професионална компетентност за изпълнението на поръчката, е достатъчно участникът само да представи изискуемата информация за персонала, който ще участва в изпълнението на обществената поръчка, като съответните лица следва да са единствено на трудово (служебно) правоотношение с участника и в този случай те не се считат за трети лица по смисъла на чл.65 от ЗОП, поради което не следва да попълват и представят отделни еЕЕДОП. За доказването на съответствието с критерия за подбор относно разполагането с необходимите технически лица с определена професионална компетентност, които не са негов персонал, а ще извършват съответната дейност по силата на граждански договор, същите се посочват от участника като трети лица по смисъла на чл. 65, ал. 1 от ЗОП, а не като част от персонала на участника и в Част II, раздел „В“ от еЕЕДОП се отбелязва „Да“, че участникът ще използва капацитета на други субекти, за да изпълни критерия за подбор, касаещ наличието на персонал с определена професионална компетентност за изпълнението на поръчката, и за тях като трети лица по силата на чл. 67, ал.2 от ЗОП участникът следва да представи отделен/ни ЕЕДОП/и, който/които съдържа/т информацията по чл.67, ал.1 от ЗОП и документи за поетите от третите лица задължения, че участникът ще разполага с техните ресурси. Преди скл. на договора, съответствието с поставения критерий за подбор, в т.ч. мин. изисквания за допустимост, поставени на осн. чл.59, ал.5 от ЗОП, по отношение на професионалните способности на участниците във връзка с чл.63, ал.1, т.5 от ЗОП се доказва, съгласно чл.64, ал.1, т.6 от ЗОП чрез представяне на Списък на персонала, който ще изпълнява поръчката и на членовете на ръководния състав, които ще отговарят за изпълнението, както и документи, които доказват професионалната компетентност на лицата. Съгласно разпоредбата на чл.59, ал.6 от ЗОП, която предвижда, че при участие на обединения, които не са юридически лица, съответствието с критериите за подбор, свързани с професионална компетентност и опит за изпълнение на поръчката, както и тези за регистрация, представяне на сертификат или друго условие, необходимо за изпълнение на поръчката, съгласно изискванията на нормативен или административен акт, се доказва от съответните членове на обединението съобразно разпределението на участието им в изпълнението на дейностите, предвидено в договора за създаване на обединението, съответствието с критериите за подбор, при участие на обединения,

които не са юридически лица, се доказва от съответните членове на обединението съобразно разпределението на участието им в изпълнението на дейностите, предвидено в договора за създаване на обединението.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: P1 Организация за изпълнение на дейностите от предмета на поръчката.

Beschreibung: Предложението за изпълнение на поръчката на участника следва да обхваща необходимите етапи със съответните дейности от предмета на поръчката: по извършване на одит на съществуващото положение и изготвяне на работен проект, доставка на необходимите лицензи, софтуер, хардуер и прилежащи компоненти, развоен софтуер и необходимия хардуер за поддръжка на системата, разработка на потребителски софтуер и провеждане на заводски изпитания, дейности по инсталиране и въвеждане в експлоатация на системата SCADA, обучение на персонала на Възложителя за ползване (оперативна употреба), администриране, конфигуриране и поддържане на системата и изготвяне на експлоатационна документация. Всички дейности следва да се представят в тяхната последователност и взаимосвързаност, включително чрез определяне на тяхната продължителност. Участникът следва да опише предвижданата от него организация на дейностите от предмета на поръчка при съобразяване с изискванията на Възложителя, посочени в Техническата спецификация и конкретните им срокове за изпълнение. Всички изпълнявани дейности трябва да са обезпечени с необходимия ръководен състав, квалифицирана работна ръка и техническо оборудване. Начинът на присъждане на фиксирани точки - 10, 30 или 50 т. е посочен в Методика за определяне на комплексната оценка на офертата, част от документацията за обществената поръчка.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 50

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: P2 Предлагана цена

Beschreibung: Предлагана цена - обща цена за изпълнение на предмета на поръчката. Оценката на всяка оферта по показателя се извършва по формула посочена в Методика за определяне на комплексната оценка на офертата, част от документацията за обществената поръчка. Стойността на P2 се изчислява с точност до втори знак след десетичната запетая. По отношение на показателя P2 „Предлагана цена“, при допуснати до оценяване една или две оферти, при извършване на преценка относно необходимостта от изискване на обосновка за начина на образуване на предлагана цена в офертата на участник ще се прилага разпоредбата на чл. 72, ал. 1, т. 2, първа хипотеза от ЗОП, като се прави сравнение с обявената прогнозна стойност на поръчката, посочена в раздел IV.8) от решението за откриване на процедурата и в поле „(BT-27-Lot)“от обявление за поръчка – секторната директива, стандартен режим, а именно 5 317 435,56 евро без ДДС. В случай на допуснати до оценяване три или повече оферти при преценка за обосновка за начина на образуване на предлаганата цена в офертата на участник, ще се прилага разпоредбата на чл. 72, ал. 1, т. 1 от ЗОП.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 50

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/558420>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/558420>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 26/06/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 29/06/2026 14:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: В системата

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Условието и изискванията по отношение изпълнението на договора са посочени в проекта на договор, част от документацията за обществената поръчка.

Finanzielle Vereinbarung: 1. Финансирането се извършва от "Булгартрансгаз" ЕАД със собствени средства. 2. Възложителят заплаща дължимото възнаграждение съгласно условията, посочени в т.3.8. – 3.12.1, вкл. или т. 3.13.1 –3.13.3. вкл. (когато поръчката, се изпълнява от подизпълнител и е предадена като отделен обект на изпълнителя или на Възложителя, Възложителят заплаща възнаграждение за тази част директно на подизпълнителя) от проекта на договор от документацията за обществената поръчка.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: В 10-дневен срок от изтичането на срока по чл. 100, ал. 3 от ЗОП – срещу решението за откриване на процедурата и/или решението за одобряване на промени в условията по обявената процедура, съгласно чл. 197, ал. 1, т. 1 от ЗОП.

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden steuerrechtlichen Rahmen bereitstellt: Национална агенция за приходите

Webadresse der Steuergesetzgebung: <http://www.nap.bg>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden umweltrechtlichen Rahmen bereitstellt: Министерство на околната среда и водите

Webadresse der Umweltgesetzgebung: <http://www.moew.government.bg>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden Rechtsrahmen für Arbeitsschutz und Arbeitsbedingungen bereitstellt:

Министерство на труда и социалната политика

Webadresse der Arbeitsgesetzgebung: <https://www.mlsp.government.bg>

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

БУЛГАРТРАНСГАЗ ЕАД

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt:

БУЛГАРТРАНСГАЗ ЕАД

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Комисия за защита на конкуренцията

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: БУЛГАРТРАНСГАЗ ЕАД

Organisation, die Angebote bearbeitet: БУЛГАРТРАНСГАЗ ЕАД

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: БУЛГАРТРАНСГАЗ ЕАД

Registrierungsnummer: 175203478

Postanschrift: ж.к. Люлин 2, бул. Панчо Владигеров №66

Stadt: гр. София

Postleitzahl: 1336

Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

Kontaktperson: Надежда Брейчева

E-Mail: nbreycheva@bulgartransgaz.bg

Telefon: +359 29396118

Fax: +359 29250063

Internetadresse: <https://www.bulgartransgaz.bg>

Profil des Erwerbers: <https://app.eop.bg/buyer/11715>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Комисия за защита на конкуренцията

Registrierungsnummer: 000698612

Postanschrift: бул. Витоша № 18

Stadt: София

Postleitzahl: 1000

Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

Kontaktperson: Комисия за защита на конкуренцията

E-Mail: delovodstvo@cpc.bg

Telefon: +359 29356113

Fax: +359 29807315

Internetadresse: <http://www.cpc.bg>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Национална агенция за приходите

Registrierungsnummer: 131063188

Postanschrift: бул. „Дондуков“ 52

Stadt: София

Postleitzahl: 1000

Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

Kontaktperson: Централно управление на НАП

E-Mail: nap@nra.bg

Telefon: 070018700

Internetadresse: <http://www.nap.bg>

Rollen dieser Organisation:

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden steuerrechtlichen Rahmen bereitstellt

8.1. ORG-0004

Offizielle Bezeichnung: Министерство на труда и социалната политика

Registrierungsnummer: 000697371

Postanschrift: ул.Триадица № 2

Stadt: София

Postleitzahl: 1000

Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

E-Mail: e-uslugi@mlsp.government.bg

Telefon: 0800 88 001

Internetadresse: <http://www.mlsp.government.bg>

Rollen dieser Organisation:

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden Rechtsrahmen für Arbeitsschutz und Arbeitsbedingungen bereitstellt

8.1. ORG-0005

Offizielle Bezeichnung: Министерство на околната среда и водите

Registrierungsnummer: 000697371

Postanschrift: бул. „Княгиня Мария Луиза“ 22

Stadt: София

Postleitzahl: 1000

Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

E-Mail: edno_gishe@moew.government.bg

Telefon: +359 2 940 60 00

Internetadresse: <http://www.moew.government.bg>

Rollen dieser Organisation:

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden umweltrechtlichen Rahmen bereitstellt

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 2924a7d2-58d1-47a0-9b8b-616dd385fa26 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 17

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 21/05/2026 16:37:23 (UTC+03:00)

Osteuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Bulgarisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 357430-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 99/2026

Datum der Veröffentlichung: 26/05/2026